

GERMAN
QUALITY
SEVERIN - SINCE 1892

SEVERIN
































Friends for Life



ART.-NO. **KM 3892**

SEVERIN



				
		5x2 sec	500 g	P
		10-20 sec	500 g	P / 2
		30 sec	50 g	P
		60 sec	200 g	2
		45 sec	250 g	2
		30 sec	200 g	2
		2-3 min	 500 g  360 ml	1 / 2
		60-180 sec	350 ml	1
		60-180 sec	4 x 	1
 P1&2 F1&2 R2		20 sec	500 g	1
		20 sec	500 g	1
		20 sec	500 g	1
		20 sec	200 g	1
 R1		30 sec	500 g	1
		15 sec	80 g	2
		30 sec	80 g	2
		1 min	1.5 l	2
		1 min	1.5 l	2

MULTIFUNKČNÍ KUCHYŇSKÝ ROBOT SEVERIN KM 3892

Vážený zákazníku,

Před použitím přístroje SEVERIN KM 3892 si pozorně přečtěte následující instrukce a ponechte si tento manuál pro případnou budoucí potřebu. Přístroj musí být používán pouze osobami, které jsou seznámeny s obsahem těchto instrukcí.

Připojení do sítě

Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí vyznačenému na hodnotícím štítku. Tento produkt vyhovuje všem směrnícím označeným značkou CE.

Součásti zařízení a Příslušenství

1. Nádoba na mlýnek
2. Základna pro mlýnek
3. Vkládací víko do mixéru (taktéž pro uvolnění čepelí v mixéru)
4. Víko mixéru
5. Mixér
6. Čepele mixéru
7. Hodnotící štítek (na spodní straně přístroje)
8. Napájecí kabel se zástrčkou
9. Motorová jednotka s přepínačem otáčení
10. Pohon
11. Škrabka
12. Hlavní nádoba
13. Hnací hřídel
14. Oboustranné krájecí kotouče
15. Protiskluzový / šlehací kotouč
16. Hnětací nástavec
17. Sekáček
18. Víko na hlavní nádobu
19. Plnicí otvor / pěchovadlo

Bezpečnostní upozornění:

- Pro to, abyste se vyhnuli rizikům a vyhověli bezpečnostním požadavkům, opravy tohoto elektrického zařízení nebo napájecího kabelu musí být prováděny pouze v servise. Pokud vznikne potřeba přístroj opravit, prosím, kontaktujte naši zákaznickou linku telefonicky nebo emailem (viz příloha).
- Odpojte přístroj ze sítě:
 - o Před a po sestavení zařízení,
 - o Pokaždé před otevřením víka,
 - o V případě, že přístroj nebude pod dozorem,
 - o Po každém použití
 - o Pokud se vyskytnou problémy během napájení,
 - o Před každým čištěním přístroje.
- Před vyjmutím zástrčky ze sítě nikdy netahejte za síťový kabel; vždy podržte samotnou zásuvku a zástrčku.
- Provozní doby a nastavení jednotlivých nástavců jsou uvedeny v tabulce na začátku manuálu.
- **Varování!** Jakékoli nevhodné použití přístroje může vést ke zranění.
- **Varování!** Používejte zařízení pouze pokud je víko ve správné pozici popsané v návodu. Díky dvěma bezpečnostním pojistkám můžete spustit přístroj jen tehdy, kdy jsou nástavce správně umístěné a upevněné.
- Sekáčky nože a kotouče jsou ostré! Mohou vést k poranění! Je nutné dbát zvláštní opatrnosti v případě vyprazdňování hlavní nádoby a během čištění.
- Z bezpečnostních důvodů nesmí motorová jednotka přijít nikdy do styku s tekutinami ani v nich být ponořena.
- Ihned po použití je nutné umýt vyjímatelné části čistou vodou a důkladně osušit.
- Vyjímatelné části, kromě čepelí mixéru a škrabky, smí být též umývány v myčce.
- Pro detailní informace týkající se čištění přístroje, navštivte sekci Čištění a údržba.
- Do nádob nikdy nelijte horké tekutiny.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při nalévání teplých tekutin do mixéru / nádoby, jelikož z nich po nalití může unikat horká pára.
- Tento přístroj je určen pro domácí či jemu podobné použití v:

- Zaměstnaneckých kuchyňkách v obchodech, kancelářích a v dalších podobných prostředích,
 - V zemědělských pracovištích,
 - Hotelech, motelech, atd. a podobných ubytovacích zařízeních, kde jej mohou používat sami zákazníci,
 - V prostředí typu penzion.
- V případě, že bude tento přístroj používán osobami trpícími sníženými fyzickými, psychickými nebo mentálními schopnostmi či osobami s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, může být umožněn provoz pouze v případě dozoru; případně uživatel musí obdržet instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a zároveň bude srozuměn s možnými riziky.
 - Přístroj nesmí být používán dětmi. Udržujte jak přístroj, tak napájecí jednotku mimo dosah dětí.
 - Dětem nesmí být umožněno hrát si s tímto přístrojem.
 - Jakýkoli obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí – Je zde riziko udušení!
 - Před uvedením do provozu důkladně zkontrolujte přístroj včetně napájecího kabelu a veškerého příslušenství a ujistěte se, že na něm nejsou žádné poruchy ani škody, které by mohly způsobit nemožnost bezpečného provozu. Pokud by, kupříkladu, přístroj spadl na pevný povrch, případně byl síťový kabel silně vytržen, již jej nepoužívejte: i neviditelné škody mohou mít nepříznivé účinky na bezpečnost provozu přístroje. V těchto případech již přístroj nepoužívejte.
 - Vždy pokládejte přístroj na rovný povrch.
 - Nikdy nenechávejte napájecí kabel volně viset.
 - Nikdy nedávejte přístroj ani napájecí kabel do blízkosti externích zdrojů tepla.
 - Nikdy potraviny netlačte do pěchovadla prsty, ani jiných předmětem! Vždy používejte pěchovadlo!
 - Po vypnutí přístroje počkejte, až se motor kompletně zastaví předtím, než přístroj otevřete. Nedotýkejte se žádných částí, pokud je zařízení stále v provozu!
 - Při použití mixéru: Nezapínejte přístroj, pokud je mixér prázdný.
 - Nikdy nepoužívejte přístroj s jinými součástmi než s těmi dodanými výrobcem k účelům popsáním v návodu.

- V případě, že přístroj není používán v souladu s podmínkami provozu nebo je používán k jiným účelům než uvedeným výše, výrobce nepřijímá žádnou zodpovědnost za škody, které mohou tímto vzniknout.

Před prvním použitím

- Před prvním použitím přístroje z něj odstraňte veškeré obalové či reklamní materiály. Neodstraňujte hodnotící štítek!
- Před prvním použitím vyčistěte odnímatelné součásti (viz Čištění a údržba).

Provoz

Přepínač otáčení má následující funkce:

- II** Přístroj je zapnutý na vysoké otáčky.
- I** Přístroj je zapnutý na nízké otáčky.
- 0** Přístroj je vypnutý.
- P** Přístroj zůstává zapnutý na vysoké otáčky tak dlouho, jak jen v této pozici zůstane.

Obecné

- Nejprve sestavte příslušenství pro úkon, který chcete provádět. Instrukce k výběru vhodného příslušenství jsou uvedeny v tabulce na začátku tohoto návodu.
- Multifunkční robot je vybaven dvěma bezpečnostními pojistkami. Přístroj můžete spustit jen tehdy, když jsou nástavce správně umístěné a upevněné.
- Po každém použití přístroj vypněte a počkejte, až se motor zastaví. Až poté můžete vyměnit nebo vyjmout nástavce.
- Nikdy nepřepínejte hlavní nádobu, mixér ani nádobu na mletí nad rysky vyznačené maximálním množstvím (Max). Vždy si informace zkontrolujte dle tabulky na začátku tohoto návodu.

- Maximální provozní časy jednotlivých nastavení jsou uvedeny v tabulce na začátku návodu.
- Přístroj obsahuje zabudované čidlo proti přehřátí, které se přístroj vypne v případě přehřívání. Pokud k tomu dojde, vypněte přístroj, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a počkejte 30 minut, až přístroj opět vychládne.

A) Sekání

- Umístěte hlavní nádobu do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Umístěte hnací hřídel do nádoby.
- Umístěte sekáček na hnací hřídel a zasuňte ji co nejvíce dolů.

Pozor! Dotýkejte se pouze plastových částí nástavce. Čepele jsou velmi ostré!

- Přidejte ingredience.
- Umístěte víko s plnicím otvorem na nádobu a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.
- Pokud potřebujete přidat více ingrediencí, vyjměte plnicí otvor a naplňte nádobu.

B) Hnětení

- Umístěte hlavní nádobu do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Umístěte hnací hřídel do nádoby.
- Umístěte nástavec na hnětení na hnací hřídel a zasuňte jej co nejvíce dolů.
- Přidejte ingredience.
- Umístěte víko s plnicím otvorem na nádobu a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.
- Pokud potřebujete přidat více ingrediencí, vyjměte plnicí otvor a naplňte nádobu.

C) Strouhání, drcení, krájení a krájení najemno (Julienne)

- Nejprve si vyberte požadovaný nástavec. Každý kotouč má na každé straně jinou funkci.

Kotouč	Funkce
F1	Krájení najemno (Julienne)
F2	Strouhání nahrubo
P1	Krájení
P2	Strouhání na střední velikost
R1	Drcení
R2	Strouhání najemno

Název kotouče najdete na černém plastovém držáku uprostřed.

- Umístěte hlavní nádobu do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Umístěte hnací hřídel do nádoby.
- Umístěte vybraný kotouč na hnací hřídel a zasuňte jej požadovanou funkcí směrem vzhůru.
- Umístěte víko s plnicím otvorem na nádobu a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.
- Přidejte ingredience pomocí plnicího otvoru.

Pozor! Vždy, když přidáváte ingredience, je vkládejte plnicím otvorem pomocí pýchovadla.

D) Šlehání šlehačky či vaječných bílků / Emulgování / Příprava dresinků

- Umístěte hlavní nádobu do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Umístěte hnací hřídel do nádoby.
- Umístěte protiskluzový / šlehací kotouč na hnací hřídel.
- Přidejte ingredience.
- Umístěte víko s plnicím otvorem na nádobu a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.
- Pokud potřebujete přidat více ingrediencí, vyjměte plnicí otvor a naplňte nádobu.

E) Mixování

- Umístěte mixér do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Přidejte ingredience, umístěte víko a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Vložte vkládací víko do otvoru ve velkém víku a otočte po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku. Nikdy nepracujte s přístrojem bez víka!
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.
- **Varování:** Nikdy nespouštějte přístroj, aniž by v nádobě nebyly ingredience!
- Nikdy do nádoby nelijte horké tekutiny!

F) Mletí

- Vložte ingredience do zásobníku na mletí.
- Umístěte mlýnek (jeho základnu) na zásobník a upevněte je po směru hodinových ručiček. Otočte mlýnek a zásobník dnem vzhůru.
- Umístěte mlýnek do motorové jednotky s rukojetí na pravé straně a otočte ji po směru hodinových ručiček až do místa, kde uslyšíte kliknutí / zacvaknutí zámku.
- Připojte přístroj do sítě a zapněte jej.

Po použití

- Vypněte přístroj a odpojte napájecí kabel ze sítě. Počkejte, až se motor zastaví.
- Vyjměte všechny přidané nástavce odblokováním - otočením proti směru hodinových ručiček - a vyjměte je.
- Pokud je to nezbytné, odblokujte víko a vyjměte zbývající ingredience.
- Pozor! Čepele nožů a kotouče jsou ostré!
- Umyjte jednotlivé části viz sekce Čištění a údržba.

Zkušební recept

Rozmixujte 400 g mrkve a 600 ml vody po dobu 1 minuty na rychlost 2.

Čištění a údržba

- Před každým čištěním tohoto přístroje se ujistěte, že je vypnutý, vyjměte napájecí kabel ze sítě a počkejte, dokud se motor nezastaví.
- Nepoužívejte žádné ostré ani abrazivní čisticí prostředky.
- V rámci elektrické bezpečnosti nesmí motorová jednotka nikdy přijít do styku s vodou ani v ní být ponořená.
- K čištění motorové jednotky používejte pouze jemný navlhčený hadřík.
- Pro čištění a odstraňování zbytků z nádob používejte pouze dodanou škrabku.
- Po použití okamžitě vyjměte všechna příslušenství a umyjte je v horké vodě a saponátu.
- Vyjímatelná příslušenství, kromě čepele a škrabky, mohou být myta v myčce.
- Čepel nože může být vyjmut pro čištění následovně:
 - o Přetočte mixér dnem vzhůru a pomocí široké strany víka jej odšroubujte. Uvolněte čepel otočením proti směru hodinových ručiček. **Pozor!** Čepel je ostrá!
 - o Vyjměte těsnění.
 - o K očištění čepele a těsnění použijte kartáč.
 - o Těsnění umístěte zpět na čepel.
 - o Čepele umístěte zpět do mixéru, umístěte zpět kotouč, otočte po směru hodinových ručiček a utáhněte rukou. K zašroubování použijte opět víko.
- Při čištění čepele a kotoučů dbejte opatrnosti u ostrých hran. Riziko vzniku poranění!

Likvidace



Zařízení označená tímto symbolem musí být zlikvidována odděleně od běžného komunálního odpadu, jelikož obsahují vzácné kovy, které mohou být recyklovány.

■ Správná likvidace chrání přírodu a zdraví člověka. Váš lokální distributor či prodejce vám může poskytnout bližší informace.

Záruka

Tento přístroj podléhá záruce v případě závad na materiálu či zpracování v zákonné lhůtě dvou let od data zakoupení. V rámci této záruky se výrobce zavazuje opravit či nahradit jakékoli části, které shledá vadnými, po přijetí přístroje autorizovaným servisem. Tato záruka je platná pouze tehdy, byl-li přístroj používán v souladu s výše uvedenými instrukcemi a nebylo-li shledáno, že byl upraven, opravován či do něj nebylo zasaženo neoprávněnou osobou, případně byl poškozen nevhodným použitím.

Tato záruka nepokrývá opotřebení ani rozbití skleněnými či keramickými předměty, žárovkami, aj. Tato záruka neovlivňuje vaše práva ani jakákoli jiná práva, která vám jako zákazníkovi náleží v rámci platných právních předpisů vaší země. Pokud přístroj nesprávně funguje a je nezbytné jej vrátit, opatrně jej zabalte a přiložte informace s vaším jménem, adresou a důvodem vrácení. Pokud se tak stane během záruční doby, přiložte, prosím, potvrzený záruční list a potvrzení o koupi.